the box pro

Achat 112 SubA
subwoofer activo

th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann e.K.
Treppendorf 30
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

08.02.2012

Índice

1 Información general **4**

2 Instrucciones de seguridad **7**

3 Características técnicas **12**

4 Montaje **13**

4.1 Asignación de pins 14

4.2 Consejos sobre cómo utilizar los altavoces 17

5 Elementos de mando **18**

6 Datos técnicos **21**

7 Protección del medio ambiente **22**

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y mensajes de alerta

En esta sección se muestra un resumen del significado de los símbolos y mensajes de alerta utilzados en este manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Peligro en general

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para la audiodifusión. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.

¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.

¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

El equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva. Si se usa durante un largo periodo de tiempo, ciertos niveles de ruido que no eran aparentemente críticos, pueden causar problemas auditivos.

Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva. Si no es posible, mantenga una distancia mayor o use protección auditiva adecuada.

¡AVISO!

Peligro de incendios

Mantenga siempre libre las rejillas de ventilación. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.

¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Características específicas de este subwoofer activo de alta potencia:

- Entrada de señales vía terminal combinado XLR/jack de 6,35 mm
- Salida de señales vía conector XLR
- Selector de la tensión de alimentación
- Brida para el montaje sobre trípodes (rosca M20 en la parte superior)
- Pintura estructurada en negro

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.

¡AVISO!

Posibles daños causados por los campos magnéticos

Los altavoces generan un campo magnético estático. Por ello, asegúrese de que los equipos que pueden verse afectados o dañados por un campo magnético externo estén a una distancia apropiada.

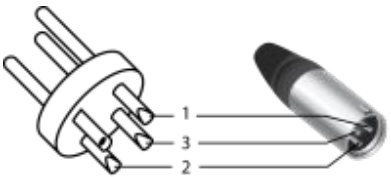
4.1 Asignación de pins

Los conectores XLR y jack funcionan en modo balanceado o no balanceado, según la configuración del usuario. Las opciones disponibles se detallan en las siguientes páginas.

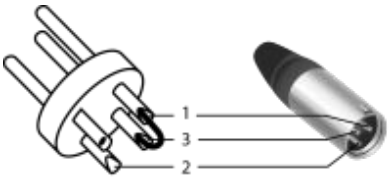
Terminales de entrada/salida de señales tipo XLR

Los terminales XLR integrados funcionan como entradas de señales, mientras que los conectores XLR integrados sirven para transmitir señales a otros equipos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de la conexión XLR.

Configuración balanceada:



1	masa
2	señal positiva (+)
3	señal negativa (–)



Configuración no balanceada:

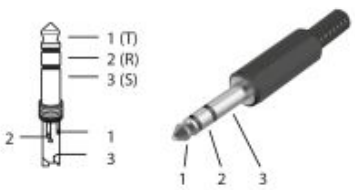
1	masa
2	señal
3	puenteado con pin 1

Conector jack para la entrada de señales

La ilustración y la tabla muestran la asignación del jack de 6,35 mm.

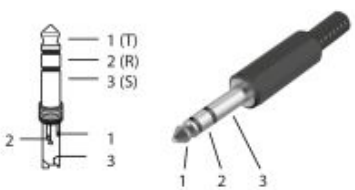
Configuración no balanceada (conector jack mono):

1	señal
2	masa



Configuración no balanceada (conector jack estéreo):

1	señal
2, 3	masa



Configuración balanceada (conector jack estéreo):

1 (punta)	señal positiva (+)
2 (anillo)	señal negativa (–)
3 (vástago)	masa

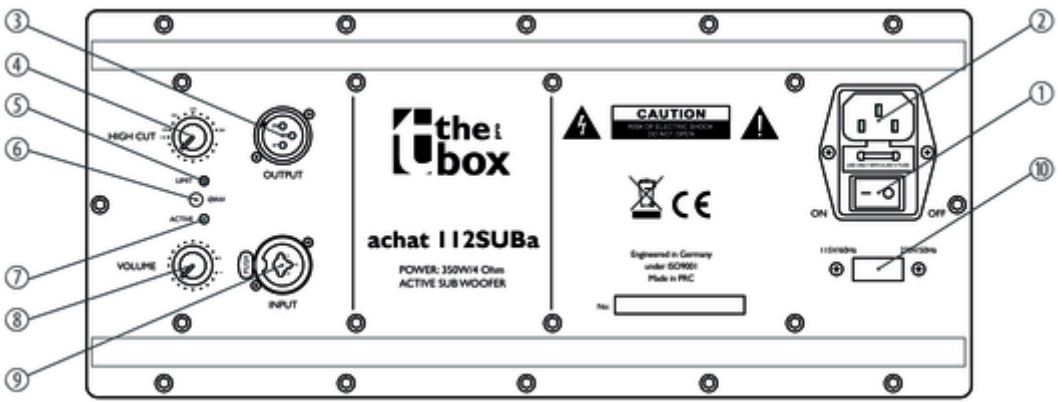
4.2 Consejos sobre cómo utilizar los altavoces

Los altavoces se deben posicionar de manera tal que cubran la zona de audición del público sin ningún obstáculo. Para ello, si procede, monte los altavoces sobre soportes adecuados para obtener una reproducción sonora más regular en todo el auditorio al máximo alcance.

Utilice únicamente cables de conexión de la más alta calidad para asegurar la máxima calidad acústica.

Si el sonido se oye distorsionado, el altavoz activo está sobrecargado, lo que puede ocasionar daños materiales permanentes. Baje el volumen inmediatamente.

5 Elementos de mando



1	**ON/OFF** Interruptor principal (interruptor de red) para encender/apagar el equipo.
2	**Alimentación de tensión** Conector de alimentación integrado, con portafusibles. En caso de que el fusible de red quede destruido, se debe reemplazar por otro nuevo del mismo tipo. Tenga en cuenta que antes de cambiar el fusible es imprescindible desconectar la tensión de alimentación.
3	**OUTPUT** Salida de señales para la conexión con otro altavoz, conector XLR.
4	**HIGH CUT** Regulador del filtro de paso bajo. Por medio de este regulador, se determina la máxima frecuencia de la señal emitida al amplificador integrado.
5	**LIMIT** Este LED se ilumina al sobreexcitar la entrada. En tal caso, baje el nivel de la señal de entrada.

6	**INV** Interruptor que permite desplazar la fase de la señal del subwoofer 180°, si así se requiera. Esta función impide la mutua supresión de frecuencias entre los altavoces utilizados.
7	**ACTIVE** Este LED se ilumina al encender el equipo.
8	**VOLUME** Regulador del volumen.
9	**INPUT** Entrada de la señal de línea, terminal combinado XLR/jack de 6,35 mm.
10	**115 V / 230 V** ~ (AC) Selector de la tensión de alimentación. Procure poner ese selector en la posición correcta, según la tensión de red en el lugar de uso. ¡Apague el equipo antes de conmutar el rango de tensión!

6 Datos técnicos

Membranas	1 woofer de 12 pulgadas
Rango de frecuencias	40 Hz … 250 Hz
Distorsión	LINE: 0,02%
Máxima presión acústica	124 dB
Potencia de salida	350 W (RMS)
Impedancia de carga	4 Ω
Impedancia de entrada	20 kΩ
Tensión de alimentación	115 / 230 V ∼ (AC), 50/60 Hz
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	450 mm × 340 mm × 456 mm
Peso	22 kg

7 Protección del medio ambiente

Cómo desechar el material de embalaje

El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país.

No tire los materiales a la basura doméstica, deposítelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Cómo desechar el equipo

Este producto está contemplado en la Directiva Europea 2002/96/CE. ¡No eche el equipo a la basura!

Para desechar adecuadamente el producto y sus componentes, deposite el equipo a un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables en el país. En caso de dudas, contacte con un centro de reciclaje autorizado.